

印度尼西亞共產黨
第五次全國代表大會
文件彙編

世界知識社

印度尼西亞共產黨第五次全國代表大會文件彙編

D33/38

印度尼西亞共產黨
第五次全國代表大會文件彙編

世界知識社
一九五五年・北京

**印度尼西亞共產黨
第五次全國代表大會文件彙編**

*

世界知識社編輯、出版(北京東總布胡同忠厚里)

北京市書刊出版業營業許可證出字第055號

北京新華印刷廠印刷 新華書店發行

*

書號：383·787×1092 $\frac{1}{32}$ ·6印張·140,000字

一九五五年一月第一版

一九五五年一月北京第一次印刷

印數：1—6,000 定價：5,400元

目 錄

開幕詞：爲更大的成就而繼續前進……………迪·努·艾地 一

(一九五四年三月十六日)

總報告：印度尼西亞走向人民民主的道路……………迪·努·艾地 八

(一九五四年三月十六日)

關於總報告的決議…………… 五

(一九五四年三月十七日通過)

印度尼西亞共產黨綱領…………… 四

(一九五四年三月十八日批准)

論陳舜如主義……………迪·努·艾地 九

(一九五四年三月十八日批准)

關於陳舜如主義的決議…………… 三

(一九五四年三月十八日通過)

印度尼西亞共和國的新道路…………… 五

(一九五四年三月十九日批准)

印度尼西亞共產黨總綱和黨章…………… 一七

(一九五四年三月十九日批准)

印度尼西亞共產黨競選宣言……………三〇

(一九五四年三月二十日通過)

印度尼西亞共產黨中央委員會、政治局、書記處名單……………三〇

(一九五四年三月二十日選出)

閉幕詞：發展一九五一年的時期……………迪·努·艾地 二五

(一九五四年三月二十日)

附錄

走向新印度尼西亞……………迪·努·艾地 二〇

印度尼西亞農民運動的前途……………迪·努·艾地 二六

開幕詞：爲更大的成就而繼續前進

迪·努·艾地

(一九五四年三月十六日)

同志們：自從我黨於一九四七年一月在校羅市召開第四次全國代表大會以來，已經七年多了。

黨的第四次全國代表大會是在人民革命，即在印度尼西亞人民反抗荷蘭帝國主義鬥爭的高潮中進行的。當時我黨黨員、黨的同情者和英勇的全體印度尼西亞人民一道，參加了獨立戰爭。

在第四次全國代表大會進行期間，我國的客觀形勢是很好。豈不是沒有比革命形勢更好的形勢嗎？但是，在當時，我黨的能力還是非常有限的，我黨的能力和理應爲革命期間的共產黨所担负的繁重的任務不相適應。

在第四次全國代表大會進行期間，我黨剛才脫離二十年來嚴重的地下工作的狀態。當時可以說，黨沒有有經驗和有理論的幹部。黨的幹部在流放地遭到死亡和摧殘，被殺害或因病死在荷蘭殖民主義和日本法西斯主義的監獄中。同樣的，黨的中央委員如巴姆基、蘇加雅特、哈夷阿布都爾·拉欣及哈夷阿布都爾·阿西斯等同志成爲日本法西斯暴行的犧牲者。爲了紀念這些英勇的印度尼西亞共產黨黨員和勇敢的人民英雄，讓印度尼西亞共產黨第五次全國代表大會向他們致以最崇高的敬意。(全體起立)

同志們，當第四次全國代表大會召開的時候，我黨在組織上、政治上和思想上還是非常薄弱的。那時的黨員還不到幾千人而且沒有良好地組織起來，而在這少數黨員當中只有幾十個人是已經或開始粗淺地知道馬克思列寧主義的理論。他們一般地尚未在革命工作中受到有系統的鍛鍊。當時黨的組織還是混亂而且只散佈在爪哇與蘇門答臘的某些共和國地區。在共和國地區以外的地區，可以說沒有黨的組織，爪哇和蘇門答臘以外的共和國地區也是如此。黨內生活、集體工作方法及批評與自我批評對於當時的黨來說還是完全生疏的。在國內政策與對外政策方面，黨執行了改良主義的政策，這就使黨的政策不能為羣衆所熱愛與了解。右翼社會黨人通過社會黨與左翼陣綫成功地把他們的政策帶到我們黨內來！非無產階級的思想意識在黨內佔統治地位。托洛茨基分子成功地派其代理人混進黨內來以便分裂黨。

對於一個其組織、政治及思想情況還是像我上面所說的那樣的黨，我們當然不可能希望它的代表大會作出解決正在進行中的人民革命的各種基本問題的成就。而且果然，我們沒有從第四次全國代表大會中獲得這樣的成就。

同志們，自黨的第四次全國代表大會之後，黨和印度尼西亞人民經歷了許多事件。這些事件包括第一次荷蘭殖民侵略、「茉莉芬事件」、第二次荷蘭殖民侵略、賣國的「圓桌會議協定」的簽訂、蘇基曼的「八月大逮捕」、「回教國運動」和「印度尼西亞回教軍」土匪集團叛亂的爆發與猖獗、右翼社會黨人及托洛茨基分子所操縱的法西斯黷武主義分子在一九五二年十月十七日的奪取政權的嘗試、對工人與農民領袖的控告與逮捕，這是仍然有效的殖民地法令的後果。印度尼西亞人民在印度尼西亞共產黨及其他民主政黨的領導下，曾經對這些侵略、叛賣行為與罪行進行了強

烈的反抗。在反抗第一次與第二次荷蘭的殖民侵略中，在反抗「茉莉芬事件」期間的白色恐怖中，有不少的最優秀的印度尼西亞兒女成了殘暴行爲的犧牲品，慕梭、沙佐諾、阿米爾·沙利佛丁、哈利約諾、蘇立諾及我黨的其他領導同志都被反動派殺害了。對於他們全體，對於不論在荷蘭殖民侵略或者是在「茉莉芬事件」中犧牲的最優秀的印度尼西亞兒女，這次歷史性的印度尼西亞共產黨第五次全國代表大會表示最大的尊重和最高敬意的。（全體起立）

同樣地印度尼西亞共產黨第五次全國代表大會向迄今仍被監禁在牢獄中的工人領袖與人民領袖致敬。

同志們，還有一件永遠遺忘不了的非常重大的事件。這個事件是我們偉大的領袖和導師，我們當代最偉大的天才，我們敬愛的斯大林同志和我們永別了。由於斯大林在一九五三年三月五日逝世，人類蒙受了最沉重的損失，一個無可彌補的損失。由於斯大林同志的領導，由於斯大林同志的理論與實踐，人類獲得了巨大的勝利，擁有八億以上的人口的一部分獲得了解放——與此同時，世界各個角落不斷擴大着每日的勝利。在那非常沉痛的日子裏，約多同志和我曾榮譽地代表我們黨，約多同志和我曾以黨的名義宣誓，我們，共產黨人，和全世界勞動人民的代表一道，將永遠忠於斯大林的學說。

同志們，讓這一歷史性的印度尼西亞共產黨全國代表大會對斯大林的領導表示我們的謝意，表示我們對斯大林的尊重和敬意，我們宣誓將永遠忠於斯大林的學說。（全體起立）

同志們，關於自黨的第四次全國代表大會以來的我們黨的生活與發展，我們也經歷了許多重大事件。在這些重大事件中：第一、一九四八年八月黨的代表會議，該會議通過決議，接受慕梭

提出的「大改正」的「印度尼西亞共和國的新道路」；第二、因陳舜如同志對黨的組織、政治與思想原則的偏向而舉行的一九五一年一月的中央委員會全體會議；第三、一九五二年年初黨的全國代表會議，該會議主要是爲了推翻極端反動的蘇基曼政府；第四、一九五三年十月中央委員會全體會議，該會議解決了印度尼西亞革命的各項基本問題和準備了召開這次黨的第五次全國代表大會。

上述事件是我黨歷史上的重要的里程碑。每一事件使我黨在走向團結與統一，在走向列寧—斯大林型的黨方面前進了一步。對於黨員首先是新黨員學習上述各次的黨的代表會議和各次的中央委員會全體會議所作出的決議，這是非常重要的。

一九四八年八月黨的代表會議通過「印度尼西亞共和國的新道路」或通常只稱爲「新道路」的決議，指出了擺脫當時印度尼西亞共和國所面臨的困難局勢的出路。「新道路」也已爲黨在組織、政治與思想方面的布爾什維克化奠定了基礎。「新道路」提到，政治與組織方面的各種原則錯誤，首先是由於黨的思想的薄弱和在黨的領導中缺乏無產階級分子所造成的。「新道路」是印度尼西亞共產黨爲了使黨具有列寧—斯大林的黨和毛澤東的黨的條件而鬥爭的第一個步驟。

一九五一年一月，中央委員會全體會議是雙方尖銳鬥爭的會議，一方是堅持「新道路」中的組織、政治與思想各項原則的列寧—斯大林派的各中央委員，另一方是陳舜如中央委員。陳舜如口頭上承認「新道路」的政治、組織和思想各項原則的正確性，因爲「形式上已由黨的會議所通過」，但是在他的行動，公開或隱蔽的行動，却反對「新道路」的各項原則。陳舜如同志陽奉陰違地堅持他的關於西伊里安的改良主義和合法主義政策，他也陽奉陰違地爲繼續保留社會黨的重

要性進行辯護，據他說是爲了「收容」那些親共產主義的但「不敢參加印度尼西亞共產黨」的人們。但是最後陳舜如的此種陽奉陰違的行爲害了他自己！中央委員會決定撤銷陳舜如同志關於西伊里安的書面聲明。中央委員會依照「新道路」的決議也決定解散社會黨。中央委員會的這些決定使陳舜如同志閹割印度尼西亞共產黨的企圖遭到失敗，並使他建立基於「馬克思列寧主義」與使用「社會主義」招牌的中間階級的政黨的企圖遭到失敗。中央委員會決定，印度尼西亞共產黨是印度尼西亞工人階級唯一的政黨，而承認以馬克思列寧主義爲基礎的社會黨必須加以解散。陳舜如同志爲縮小印度尼西亞共產黨作爲革命先鋒隊的作用的活動已經失敗。陳舜如同志的失敗已使他爲中央委員會的核心分子所拋棄。「新道路」的組織、政治和思想原則的勝利已使中央委員會政治局進行改組，並在這一政治局的領導下，繼續進行爲建立一個列寧—斯大林型的黨的鬥爭。

一九五二年初舉行的黨的全國代表會議作出了各項重要的結論來反對在蘇基曼「八月大逮捕」時期出現的各種毛病，即宗派主義、投降主義與冒險主義的毛病。代表會議確信，反對這一切的鬥爭是爲了推翻極端反動的蘇基曼政府，爲了粉碎當時正在西爪哇和中爪哇猖狂活動的「回教國運動」與「印度尼西亞回教軍」集團，爲了建立民族統一戰綫，爲了在全印度尼西亞發展黨員和擴大黨的組織的必不可少的條件。黨的全國代表會議的各項決議，首先是關於發展黨員和黨的組織的決議以及關於加強理論學習的決議，已經產生了非常巨大的、自我黨成立以來空前未有的積極性。這次黨的全國代表會議大大地影響了黨進一步的發展，黨在組織、政治和思想方面的發展。國內政治的發展也同樣受到這次會議很大的影響，首先是因爲在這次會議上，根據中爪哇代表的建議，黨解決了爲着消滅「回教國運動」與「印度尼西亞回教軍」集團的各種具體辦法。

一九五三年十月中央委員會全體會議是第五次全國代表大會召開前的最後一個重大事件。這次中央委員會全體會議已經成功地解決印度尼西亞革命的各項基本問題。這次中央委員會全體會議已經作出關於黨在對外政策與國內政策方面的任務，關於黨的建設和關於對陳舜如主義的態度各項重要決議。中央委員會全體會議的各種成果已經為達到黨的中央領導的團結與統一，為達到全黨在組織、政治與思想方面的團結與統一奠定了基礎。這次中央委員會全體會議已經給了黨員和黨的工作人員以明確的綱領、策略和組織路綫的武器。

現在我黨舉行黨的第五次全國代表大會，在這次代表大會上我們將深入地討論中央委員會最後一次全體會議的各種文件和決議。這次代表大會也將批准黨章來代替第四次全國代表大會所通過的黨章，同時也將批准競選宣言，作為黨對於未來的普選的一項重要的準備。

這次代表大會不是在如一九四七年的人民革命的形勢中舉行的。但是，雖然如此，不論是目前的國際形勢或國內形勢都顯示出對黨在各方面的工作的發展存在着可以說是無限的可能性。與一九四七年即黨的第四次全國代表大會召開的那一年相比較，黨引導形勢走向進步的能力，已遠遠大過於那個時期。根據這一切，我確信現在我們所舉行的黨的全國代表大會將獲得我們所希望的，也是我國勞動人民和全體進步人們所希望的成就。

讓我們把印度尼西亞共產黨第五次全國代表大會變為向我們解答有關印度尼西亞革命的一切重大與基本問題的大會。

讓我們把印度尼西亞共產黨第五次全國代表大會變為為黨更好地建立以工農聯盟為基礎的廣泛的與強大的民族統一戰綫的工作奠定基礎的大會。

讓我們把印度尼西亞共產黨第五次全國代表大會變爲向我們解答有關黨的建設的一切基本問題的
大會。

讓我們把印度尼西亞共產黨第五次全國代表大會變爲使我黨與羣衆的關係愈趨密切的大會。
印度尼西亞共產黨第五次全國代表大會萬歲！
爲巨大的成就而繼續前進！

總報告：印度尼西亞走向人民民主的道路

迪·努·艾地

(一九五四年三月十六日)

同志們，首先我要感謝黨，它給了我榮譽向黨的第五次全國代表大會，這一歷史性的代表大會作這個總報告。

同志們，自從七年前在梭羅市舉行黨的第四次全國代表大會以來，發生了許多事件。關於這些事件的基本內容，我在代表大會的開幕詞中報告過了。我沒有必要再重複。

提供給第五次全國代表大會的材料，數月前已經全部登載在黨的正式刊物，不論是在「印度尼西亞共產黨公報」專號或者是在「紅星」雜誌上面。這些材料也已經用印度尼西亞語或各種方言印成小冊子。同志們有充分的時間來研究它。不僅如此，我們全黨已經談過與討論過這些材料，並且也已盡力將這些材料向廣大人民傳達。因此，同志們來參加這次代表大會不僅帶來了黨員和候補黨員的意見，而且也帶來了直接來自廣大人民的意見和批評。這是重要的，因為這樣，黨員、候補黨員和廣大人民對我黨的信任就更加巨大。我想，如果我以這次我們的代表大會的名義向所有對我們代表大會的材料，首先是對黨的綱領草案提出了他們的意見和批評的階層與人們表示黨的謝意，這是恰當的。

從這次會議上我們可以想像得到黨員、候補黨員、黨的同情者和一切進步的人們將何等高興

地來迎接這次代表大會將要通過的每一項決議。

中央委員會把各種材料交給這次代表大會，是抱着這樣的信念，即這些材料將弄清楚印度尼西亞革命的一切基本的和重大的問題以及關於我黨建設的一切基本的和重大的問題。通過這些材料，希望代表大會將以對黨的綱領、對黨的策略和對黨的組織路線的正確認識來武裝黨員和黨的工作人員。這就意味着，將給印度尼西亞人民獨立運動的發展和我黨的發展打開寬廣的道路。

中央委員會認為，目前提交給這次代表大會的最重要的材料的綱領草案有必要給予解釋性的導言。因此，我將作的這一總報告有着兩個作用：第一、當作關於政治與組織情況的總報告，第二、當作關於印度尼西亞共產黨綱領草案中的基本問題的解釋。因此，被中央委員會稱為「印度尼西亞走向人民民主的道路」的總報告的作用就清楚了。有關代表大會的其他材料將另行解釋。

一 國際形勢

(一) 第二次世界大戰後的國際形勢

第二次世界大戰是以民主對法西斯主義的勝利而告結束。戰後的國際形勢顯示出有利於人民獨立鬥爭與爭取世界和平鬥爭的發展。

一九四五年年中，世界帝國主義處在遠比戰前更為削弱的地位，這是由於德國、意大利和日本三個巨大帝國主義國家的崩潰，由於歐洲各帝國主義國家如英國和法國的經濟的破產，由於蘇聯的國際威信的愈益提高，由於東歐和亞洲幾個國家脫離了資本主義世界並建立了人民民主國

家，由於爲驅逐外國勢力並爲建立獨立的和主權完整的本民族的國家的殖民地半殖民地人民獨立鬥爭的日益激烈。

東歐和亞洲幾個國家脫離資本主義世界以及殖民地半殖民地人民獨立鬥爭的日益激烈，已經縮小了資本主義世界的市場。其結果是，它們喪失了不少的原料供應地，在世界市場銷售商品的機會更加惡劣，它們的工業被迫開工不足。這種情況更加加深了世界資本主義的總危機。

印度尼西亞人民在戰後殖民地半殖民地的偉大鬥爭中也佔着重要的地位，它宣佈了建立獨立的印度尼西亞共和國，隨後展開了反對在美國帝國主義全力援助下的日本、英國和荷蘭軍隊的激烈戰爭。

在世界大戰的過程中，美國帝國主義從在戰爭時期犧牲的數千萬人的血液和生命中獲得了最大的利潤。正因此，從激烈的世界大戰中，美國變成了一個最富有的帝國主義國家，從而使其他帝國主義國家被迫屈服於美國帝國主義的勢力和領導。

和平和社會主義陣營的先鋒——蘇聯雖然在戰爭中犧牲了許多最優秀的兒女的生命，損失了大量的財物，但在第二次世界大戰之後，它是以一個擁有異常強大力量、取得輝煌勝利的國家而出現。蘇聯軍隊和人民的力量，不僅能够從本國驅逐和肅清法西斯主義分子，而且英勇地解放了東歐和亞洲幾個國家，並按照各該國人民的願望給這些國家以發展的自由。

因此，顯然的，戰後世界分成了：一方面是以美國爲首的帝國主義者統治的國家所組成的世界的一部分。另一方面是以蘇聯和各人民民主國家組成的世界的另一部分，這些國家在法律上和日常生活中說明了一切權力屬於人民，在這些國家裏，帝國主義者和地主已經被認爲不再是合法

的了。這就是社會主義世界與人民民主世界的一部分。

以美國爲首的資本主義國家的發展與社會主義國家和人民民主國家的發展的性質是極不相同的。由美國帝國主義所控制和領導的各帝國主義國家及其屬下的殖民地 and 附屬國所組成的資本主義世界，是充滿着各種矛盾和對立的社會，有統治的資本家與被剝削和被壓迫的工人之間的對立，有帝國主義國家與其殖民地之間的對立，也有資本家之間的對立。在資本主義世界這一部分裏面，這些對立正在激烈地展開着。因此，資本主義世界的力量並不是一個鞏固和堅強的力量，因爲它存在着帝國主義本身之間的矛盾，統治的帝國主義勢力和與反帝反戰的世界陣營中的民主世界的鞏固力量團結在一起的工人運動之間的矛盾。帝國主義國家之間的相互矛盾和對立更加削弱了帝國主義和戰爭的世界陣營。帝國主義國家之間的矛盾和對立的其中一種表現就是那帶來貧困、痛苦和千百萬人死亡的帝國主義戰爭。

在「蘇聯社會主義經濟問題」一書中，約瑟夫·斯大林駁斥了那種認爲平均利潤率的法則是現代資本主義的基本法則的看法。斯大林說：「這是不對的。」「現代壟斷資本主義所要求的不是平均利潤，而是比較正常地實現擴大再生產所必需的最大限度的利潤。」如果沒有取得最大限度的利潤的保證，壟斷資本主義就會更快地崩潰。因此，爲獲取最大限度的利潤的鬥爭，對帝國主義來說，是生或死的鬥爭。根據斯大林所說的，現代資本主義基本經濟法則的主要特點和要求，可以大致表述如下：「用剝削本國大多數居民並使他們破產和貧困的辦法，用奴役和不斷掠奪其他國家人民、特別是落後國家人民的辦法，以及用旨在保證最高利潤的戰爭和國民經濟軍事化的辦法，來保證最大限度的資本主義利潤。」

相反的，民主世界不需要戰爭，而且沒有孕含着戰爭的因素，它在熱愛和平的政策基礎上不斷前進。正如馬林科夫同志於一九五三年八月在蘇聯最高蘇維埃會議上所說的，蘇聯及整個民主世界不需要戰爭、不希望戰爭、沒有戰爭的意圖、而且不同意戰爭。馬林科夫同志說：「我們仍堅決主張，現在沒有任何爭端或未決問題不能在有關各方互相協商的基礎上和平解決。」他又說：「美國和蘇聯之間的一些爭執問題也是如此。我們一向主張，現在仍然主張兩個制度的和平共處。我們認為，沒有使美國和蘇聯發生衝突的客觀基礎。兩國安全的利益，以及國際安全的利益、發展美國和蘇聯的貿易的利益，都可以在兩國之間正常關係的基礎上獲得保證。」

斯大林在上述一書中說明，社會主義基本經濟法則的主要特點和要求，可以大致表述如下：「用在高度技術基礎上使社會主義生產不斷增長和不斷完善的辦法，來保證最大限度地滿足整個社會經常增長的物質和文化的需要。」這個公式清楚地表明，社會主義不是爲了少數集團的最大限度利潤，不會產生危機，不會因週期性的危機而使技術的發展受到中斷，也不會因危機而造成社會生產力的破壞。社會主義只是爲了最大限度地滿足物質和文化的需要，只是爲了在高度的技術基礎上使生產不斷增長和不斷完善。

上述的國際形勢清楚地說明了，爲維護資本主義壓迫和戰爭的反動力量與爲爭取一切民族的完全的民族獨立，爭取民主、和平與社會主義的全世界人民力量之間存在着激烈的鬥爭。

帝國主義者及其走狗的虛偽宣傳經常歪曲事實，並將目前的國際形勢描寫爲僅僅是「不可調和的美蘇矛盾」，彷彿與這個鬥爭有利害關係並捲入這個鬥爭中去的只是上述兩個大國，而且似乎蘇聯也是執行如美國政府所執行的帝國主義政策。這就是全世界右翼社會黨人及其他反動派所